



PCT/FR 2004 / 000793

REC'D 07 SEP 2004

WIPO

PCT

# BREVET D'INVENTION

**CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

## COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 17 AOUT 2004

Pour le Directeur général de l'Institut  
national de la propriété industrielle  
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

**DOCUMENT DE PRIORITÉ**

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS  
CONFORMÉMENT À LA  
RÈGLE 17.1.a) OU b)

INSTITUT  
NATIONAL DE  
LA PROPRIÉTÉ  
INDUSTRIELLE

SIEGE  
26 bis, rue de Saint Petersburg  
75800 PARIS cedex 08  
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04  
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23  
www.inpi.fr



26 bis, rue de Saint Pétersbourg - 75800 Paris Cédex 08

Pour vous informer : INPI DIRECT

0 825 83 85 87

0,15 € TTC/mn

Télécopie : 33 (0)1 53 04 52 65

Réservé à l'INPI

# BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11354\*03

## REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

page 1/2



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 540 @ W / 030103

<b>REMISE DES PIÈCES</b> DATE <b>3 1 MARS 2003</b> LIEU <b>99</b> N° D'ENREGISTREMENT <b>0303984</b> NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI <b>3 1 MARS 2003</b>		<b>1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE</b> Francis Fernandez Schlumberger Systèmes Service de la Propriété Intellectuelle 50, avenue Jean Jaurès, B.P 620-12 92542 Montrouge Cedex	
<b>Vos références pour ce dossier (facultatif)</b> 73.0088			
<b>Confirmation d'un dépôt par télécopie</b>		<input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie	
<b>2 NATURE DE LA DEMANDE</b>		<b>Cochez l'une des 4 cases suivantes</b>	
Demande de brevet		<input checked="" type="checkbox"/>	
Demande de certificat d'utilité		<input type="checkbox"/>	
Demande divisionnaire		<input type="checkbox"/>	
Demande de brevet initiale		N°	Date
ou demande de certificat d'utilité initiale		N°	Date
Transformation d'une demande de brevet européen		<input type="checkbox"/>	Date
Demande de brevet initiale		N°	Date
<b>3 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)</b> INTERFACE SIMPLIFIEE DE DIALOGUE ENTRE UN UTILISATEUR ET UNE BORNE INTERACTIVE ET BORNE EQUIPEE D'UNE TELLE INTERFACE			
<b>4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE</b>		Pays ou organisation Date N° Pays ou organisation Date N° Pays ou organisation Date N° <input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
<b>5 DEMANDEUR (Cochez l'une des 2 cases)</b>		<input checked="" type="checkbox"/> Personne morale <input type="checkbox"/> Personne physique	
Nom ou dénomination sociale		Schlumberger Systèmes	
Prénoms			
Forme juridique		Société Anonyme	
N° SIREN		5 6 2 1 1 3 5 3 0	
Code APE-NAF			
Domicile ou siège		Rue 50, avenue Jean Jaurès Code postal et ville 92 12 01 Montrouge Pays France	
Nationalité		Française	
N° de téléphone (facultatif)		33.1.46.00.67.33 N° de télécopie (facultatif) 33.1.46.00.63.08	
Adresse électronique (facultatif)		ffernandez@montrouge.sema.slb.com	
		<input type="checkbox"/> S'il y a plus d'un demandeur, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	

Remplir impérativement la 2<sup>ème</sup> page

REMISE DES PIÈCES DATE <b>31 MARS 2003</b> LIEU <b>99</b> N° D'ENREGISTREMENT <b>0303984</b> NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI		Réservé à l'INPI	DB 540 W / 210502
<b>6 MANDATAIRE</b> Nom <b>Fernandez</b> Prénom <b>Francis</b> Cabinet ou Société <b>Schlumberger Systèmes</b> N° de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel <b>PG 8646</b> Adresse Rue <b>50, avenue Jean Jaurès</b> Code postal et ville <b>91211 Montrouge</b> Pays <b>France</b> N° de téléphone (facultatif) <b>33.1.46.00.67.33</b> N° de télécopie (facultatif) <b>33.1.46.00.63.08</b> Adresse électronique (facultatif) <b>ffernandez@montrouge.sema.slb.com</b>		<b>7 INVENTEUR (S)</b> Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non : Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inventeur(s)	
<b>8 RAPPORT DE RECHERCHE</b> Établissement immédiat ou établissement différé <input checked="" type="checkbox"/> Établissement immédiat <input type="checkbox"/> Établissement différé Paiement échelonné de la redevance (en deux versements) <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non		Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation) Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	
<b>9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES</b> <input type="checkbox"/> Requête pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition) <input type="checkbox"/> Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence) : AG		Uniquement pour les personnes physiques	
<b>10 SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS</b> <input type="checkbox"/> Cochez la case si la description contient une liste de séquences Le support électronique de données est joint <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non La déclaration de conformité de la liste de séquences sur support papier avec le support électronique de données est jointe <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite», indiquez le nombre de pages jointes		<b>11 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE</b> (Nom et qualité du signataire) <b>Francis Fernandez</b> Mandataire	
VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI <b>LAURENCHET</b>			

INTERFACE SIMPLIFIEE DE DIALOGUE ENTRE UN  
UTILISATEUR ET UNE BORNE INTERACTIVE ET BORNE  
EQUIPEE D'UNE TELLE INTERFACE

5 L'invention concerne une interface pour le dialogue entre un utilisateur et une borne interactive ou automate délivrant des biens ou des services, tel que notamment un horodateur pour le stationnement d'un véhicule automobile.

L'invention concerne plus particulièrement une  
10 interface pour le dialogue entre un utilisateur et une borne interactive ou automate délivrant des biens ou des services, tel que notamment un horodateur pour le stationnement d'un véhicule automobile ou encore un distributeur de titre de transport, etc. Cette borne comporte au moins un organe  
15 de sélection pour permettre à l'utilisateur de choisir la valeur d'au moins un paramètre parmi une liste de valeurs associée, un organe de validation pour permettre à l'utilisateur de valider son choix, un organe d'annulation pour permettre à l'utilisateur d'annuler un choix, et un  
20 écran d'affichage pour permettre à l'utilisateur de visualiser la valeur du paramètre, et du type dans lequel la borne interactive effectue une opération déterminée en fonction du choix du paramètre telle que la délivrance du bien ou du service correspondant à la sélection de l'utilisateur.

25 Ce type de borne interactive trouve une application générale dans le stationnement payant des véhicules automobiles, et plus particulièrement le stationnement sur les voies publiques ou les parcs de stationnement. Ces bornes interactives sont aussi appelées horodateurs.

30 On connaît des horodateurs du type qui comporte une interface de dialogue qui permet à l'utilisateur de définir différents paramètres, par exemple la durée de stationnement, en fonction desquels l'horodateur calcule un

prix que l'utilisateur devra payer pour obtenir une autorisation de stationnement. Le prix à payer est communiqué à l'utilisateur par exemple par l'intermédiaire d'un écran.

5        Afin d'encaisser le règlement de l'utilisateur, l'horodateur comporte des organes de paiement. Selon une conception connue, le mode de paiement constitue un paramètre supplémentaire à définir par l'utilisateur par l'intermédiaire de l'interface de commande. L'utilisateur  
10       peut par exemple choisir de payer par carte bancaire ou en pièces de monnaie.

En échange du règlement, l'horodateur délivre une autorisation de stationnement, par exemple sous la forme d'un ticket imprimé. Le ticket comporte notamment une  
15       heure limite de stationnement autorisé. L'utilisateur doit ensuite placer ce ticket en évidence dans le véhicule, par exemple derrière le pare-brise.

L'horodateur peut aussi émettre à titre gracieux un ticket indiquant la date jusqu'à laquelle le stationnement  
20       est autorisé gratuitement.

L'ensemble des opérations par lesquelles l'utilisateur obtient le ticket d'autorisation de stationner sera appelé « transaction » dans la suite de la description.

Selon des variantes connues, d'autres paramètres  
25       sont susceptibles d'être demandés pendant le dialogue entre l'utilisateur et la borne interactive. L'utilisateur peut par exemple choisir la langue dans laquelle les informations sont affichées à l'écran.

Selon ces conceptions, l'interface de dialogue  
30       comporte des boutons de sélection grâce auxquels l'utilisateur sélectionne la valeur de chaque paramètre. L'interface comporte autant de boutons de sélection qu'il y a de paramètres à définir. Elle comporte en plus un bouton de

validation qui permet à l'utilisateur de valider ses choix, et un bouton d'annulation qui permet à l'utilisateur d'annuler ses choix.

Lors de l'utilisation d'un tel horodateur, l'utilisateur commence par sélectionner un premier paramètre grâce à un premier bouton de sélection. L'écran affiche la valeur sélectionnée pour le premier paramètre, puis l'utilisateur appuie sur le bouton de validation afin de valider la valeur choisie pour le premier paramètre. L'utilisateur réitère cette opération pour chacun des paramètres.

Au cas où l'utilisateur voudrait annuler l'un de ses choix, il appuie sur le bouton correspondant au paramètre à annuler, puis il appuie sur le bouton d'annulation.

Lorsque tous les paramètres sont fixés, l'utilisateur signifie à la borne son agrément en appuyant une dernière fois sur le bouton de validation. Puis l'écran affiche le prix à payer pour obtenir l'autorisation de stationnement. L'utilisateur introduit l'argent dans la borne, et en échange il reçoit le ticket imprimé.

Cependant, la multiplicité des boutons rend complexe et peu ergonomique l'utilisation d'un tel horodateur. L'utilisateur perd en effet du temps à repérer les différentes commandes réparties sur l'interface de dialogue.

Afin de résoudre ce problème, la présente invention propose une interface de dialogue simplifiée du type décrit précédemment, caractérisée en ce que l'organe de sélection forme aussi l'organe de validation.

Selon d'autres caractéristiques de l'invention :

- l'utilisateur est susceptible de choisir la valeur d'au moins deux paramètres, et en ce qu'elle comporte un organe de sélection unique commun à tous les paramètres ;

- l'organe de sélection est une molette indexée qui est montée à rotation autour d'un axe de rotation, et qui est

montée coulissante selon un axe de coulisement, la rotation permettant de sélectionner la valeur d'un paramètre, et le coulisement permettant de valider la sélection ;

5           - l'axe de coulisement et l'axe de rotation de la molette sont confondus ;

          - la molette comporte un orifice central dans lequel est logé l'organe d'annulation de la sélection ;

10           - l'organe d'annulation est un bouton poussoir dont l'axe de coulisement est confondu avec l'axe de rotation de la molette ;

          - la molette comporte des moyens d'indexation de sa position angulaire par rapport à la borne ;

15           - chaque position angulaire indexée de la molette correspond de manière prédéterminée à une valeur d'un paramètre ;

          - la liste des valeurs de chaque paramètre est affichée sur l'écran, et en ce que le passage de la molette d'une position angulaire à une autre commande les déplacements d'un curseur de sélection des valeurs ;

20           - la molette de sélection est agencée sous l'écran ;

          - l'axe de rotation de la molette est globalement orthogonal à la face avant de la borne interactive.

          L'invention concerne aussi une borne interactive, notamment un horodateur pour le stationnement de véhicules automobiles, caractérisé en ce qu'elle comporte une interface de dialogue avec un utilisateur selon l'une quelconque des revendications précédentes.

30           D'autres caractéristiques et avantages de l'invention apparaîtront au cours de la lecture de la description détaillée qui suit, pour la compréhension de laquelle on se reportera aux dessins annexés parmi lesquels :

- la figure 1 est une vue en perspective qui représente schématiquement une borne interactive comportant une interface de dialogue réalisée selon un premier mode de réalisation de l'invention ;

5       - la figure 2 est une vue similaire à celle de la figure 1 qui représente un second mode de réalisation de l'invention.

On a représenté à la figure 1 une borne interactive 10. La borne 10 est ici un horodateur de stationnement.

La borne 10 comporte une interface 12 pour le  
10 dialogue entre l'utilisateur et la borne interactive 10. L'interface 12 se présente sous la forme d'une paroi verticale transversale 14 sur laquelle sont agencés des organes de communication d'informations 16, des organes de sélection de paramètres 18, des organes de paiement 20,  
15 et un distributeur de ticket 22.

De façon connue, les organes de communication 16 comportent un écran supérieur. L'écran 16 affiche des informations concernant la transaction.

Les organes de paiement 20 comportent une fente  
20 verticale 24 d'introduction de pièce de monnaie. L'utilisateur est ainsi susceptible de payer le ticket de stationnement en introduisant des pièces dans la fente 24. Une sébile 26 agencée sous la fente 24 est destinée à rendre la monnaie à l'utilisateur dans le cas où celui-ci n'aurait  
25 pas l'appoint.

L'interface 12 comporte une fente horizontale 28 d'introduction d'une carte de paiement, par exemple d'une carte bancaire (non représentée).

Le distributeur de ticket 22 est ici agencé sous la  
30 fente horizontale 28. Il est destiné à émettre les tickets imprimés d'autorisation de stationner.

Selon les enseignements de l'invention, les organes de sélection 18 comportent une molette annulaire 30 de



sélection de la valeur des paramètres. La molette 30 s'étend globalement dans un plan parallèle à la paroi 14, sous l'écran 16.

La molette 30 est montée à rotation par rapport à la paroi 14 autour de son axe central longitudinal A. Elle comporte des moyens d'indexation (non représentés) de sa position angulaire par rapport à l'interface 12.

La molette 30 est aussi montée coulissante selon la direction de son axe de rotation A entre une position enfoncée vers l'avant suivant la flèche Fc, dans laquelle elle déclenche une fonction de validation, et une position arrière de repos vers laquelle elle est rappelée élastiquement.

La molette annulaire 30 comporte un orifice central dans lequel est logé un bouton-poussoir 32. Le bouton-poussoir 32 central est monté coulissant selon l'axe de rotation A de la molette 30. Le bouton-poussoir 32 est susceptible de déclencher une fonction d'annulation lorsqu'il est enfoncé vers l'avant suivant la flèche Fc.

La molette 30 et le bouton-poussoir 32 sont indépendants l'un de l'autre, c'est-à-dire que lorsque l'utilisateur actionne la molette 30, en la tournant ou en la poussant, le bouton-poussoir 32 demeure immobile. Réciproquement, le fait d'enfoncer le bouton-poussoir 32 ne produit aucun déplacement de la molette 30.

On décrit à présent le fonctionnement d'une telle borne interactive 10.

Avantageusement, l'écran 16 affiche des instructions afin de guider l'utilisateur durant la transaction.

Lors d'une première opération de choix de la valeur d'un paramètre, la borne 10 demande à l'utilisateur, par l'intermédiaire de l'écran 16, de sélectionner la valeur d'un premier paramètre, par exemple la durée de stationnement désirée. L'écran 16 affiche une liste de valeurs possibles

pour le premier paramètre. Un curseur (non représenté) qui est affiché à l'écran 16, indique la valeur sélectionnée.

L'utilisateur peut déplacer le curseur d'une valeur à une autre en faisant tourner la molette 30 autour de l'axe A.

5 Le curseur parcourt la liste selon un ordre prédéfini dans un premier sens ou dans un second sens en fonction du sens de rotation, horaire ou anti-horaire, de la molette 30. Ainsi, le passage depuis une position angulaire indexée de la molette 30 jusqu'à la position angulaire indexée suivante

10 permet de déplacer le curseur depuis une valeur de la liste de valeurs jusqu'à la valeur suivante.

Lorsque l'écran 16 affiche la liste de valeurs du paramètre, le curseur sélectionne toujours une valeur par défaut qui est indépendante de la position angulaire indexée

15 de la molette 30. La molette 30 permet seulement de déplacer le curseur. Chaque position angulaire ne correspond pas à une valeur prédéterminée d'un paramètre.

Lorsque l'utilisateur a sélectionné la valeur désirée, il valide son choix en enfonçant la molette 30 selon l'axe A. La

20 borne 10 conserve alors en mémoire la valeur du premier paramètre, puis elle propose une seconde liste de valeurs correspondant à un second paramètre, par exemple le mode de paiement, en pièce ou carte bancaire. L'utilisateur réitère alors l'opération en utilisant toujours la molette 30 pour

25 sélectionner et valider la valeur désirée des paramètres suivants.

Si l'utilisateur désire annuler la valeur du paramètre précédent, il appuie sur le bouton-poussoir central 32. L'écran 16 lui propose alors de choisir une nouvelle valeur

30 pour le paramètre précédent.

Selon une variante, le fait d'appuyer sur le bouton-poussoir d'annulation 32 provoque l'annulation de la

transaction, c'est-à-dire que tous les paramètres sont réinitialisés.

Lorsque tous les paramètres sont fixés, l'écran 16 demande à l'utilisateur de valider ses choix en enfonçant de nouveau la molette 30.

De façon classique, l'utilisateur peut ensuite payer en utilisant les organes de paiement 20. En échange de ce paiement, le distributeur 22 émet le ticket d'autorisation de stationnement.

Selon un second mode de réalisation de l'invention, représenté à la figure 2, chaque position angulaire indexée de la molette 30 correspond à une valeur prédéterminée d'un paramètre. Toutes les valeurs de tous les paramètres sont ainsi associées à une position angulaire indexée de la molette 30.

A cet effet, la paroi 14 de l'interface 12 comporte un repère 34 qui permet de sélectionner la valeur désirée d'un des paramètres.

Avantageusement, les valeurs associées à un paramètre sont réparties dans un même secteur angulaire 36. La molette 30 est divisée en autant de secteurs angulaires 36 qu'il y a de paramètres. Chaque paramètre peut ainsi être matérialisé par un secteur angulaire 36, par exemple par une couleur différente du secteur angulaire 36. Dans le mode de réalisation représenté à la figure 2, la molette 30 comporte quatre secteurs angulaires 36a, 36b, 36c, 36d.

Lorsque l'utilisateur veut sélectionner un paramètre, il tourne la molette 30, dans un sens ou dans l'autre, de façon à amener le secteur angulaire 36 en vis-à-vis du repère 34. Puis l'utilisateur tourne la molette 30 de façon à amener la position angulaire indexée correspondant à la valeur désirée dudit paramètre, en vis-à-vis du repère 34. La

valeur peut par exemple être affichée sur l'écran 16 ou directement signalée sur la molette 30. Afin de valider sa sélection, l'utilisateur enfonce alors la molette 30. La même opération est ensuite réalisée pour chaque paramètre.

- 5        Grâce à une telle interface, l'utilisateur peut réaliser toute la transaction en utilisant seulement deux organes de commande. La phase d'apprentissage à l'utilisation de l'interface est donc considérablement réduite.

## REVENDICATIONS

1. Interface (12) pour le dialogue entre un utilisateur et une borne interactive (10) délivrant des biens ou des services, tel que notamment un horodateur pour le stationnement d'un véhicule automobile, du type comportant au moins un organe de sélection (30) pour permettre à l'utilisateur de choisir la valeur d'au moins un paramètre parmi une liste de valeurs associée, un organe de validation (30) pour permettre à l'utilisateur de valider son choix, un organe d'annulation (32) pour permettre à l'utilisateur d'annuler un choix, et un écran d'affichage (16) pour permettre à l'utilisateur de visualiser la valeur du paramètre, et du type dans lequel la borne interactive (10) effectue une opération déterminée en fonction du choix du paramètre, caractérisée en ce que l'organe de sélection (30) forme aussi l'organe de validation.

2. Interface (12) selon la revendication précédente, caractérisée en ce que l'utilisateur est susceptible de choisir la valeur d'au moins deux paramètres, et en ce qu'elle comporte un organe de sélection (30) unique commun à tous les paramètres.

3. Interface (12) selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que l'organe de sélection (30) est une molette indexée qui est montée à rotation autour d'un axe de rotation (A), et qui est montée coulissante selon un axe de coulissement (A), la rotation permettant de sélectionner la valeur d'un paramètre, et le coulissement permettant de valider la sélection.

4. Interface (12) selon la revendication précédente, caractérisée en ce que l'axe de coulissement (A) et l'axe de rotation de la molette (30) sont confondus.

5. Interface (12) selon la revendication précédente, caractérisée en ce que la molette (30) comporte un orifice central dans lequel est logé l'organe (32) d'annulation de la sélection.

5        6. Interface (12) selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que l'organe d'annulation (32) est un bouton poussoir dont l'axe de coulissement (A) est confondu avec l'axe de rotation de la molette (30).

10       7. Interface (12) selon l'une quelconque des revendications 3 à 6, caractérisée en ce que la molette (30) comporte des moyens d'indexation de sa position angulaire par rapport à la borne (10).

8. Interface (12) selon la revendication précédente, 15 caractérisée en ce que chaque position angulaire indexée de la molette (30) correspond de manière prédéterminée à une valeur d'un paramètre.

9. Interface (12) selon la revendication 7, caractérisée, 20 en ce que la liste des valeurs de chaque paramètre est affichée sur l'écran (16), et en ce que le passage de la molette (30) d'une position angulaire à une autre commande les déplacements d'un curseur de sélection des valeurs.

10. Interface (12) selon l'une quelconque des revendications 3 à 9, caractérisée en ce que la molette de 25 sélection (30) est agencée sous l'écran (16).

11. Interface (12) selon l'une quelconque des revendications 3 à 10, caractérisée en ce que l'axe de rotation (A) de la molette (30) est globalement orthogonal à la face avant (14) de la borne interactive (10).

30       12. Borne interactive (10), notamment un horodateur pour le stationnement de véhicules automobiles, caractérisé en ce qu'elle comporte une interface de dialogue (12) avec

un utilisateur selon l'une quelconque des revendications précédentes.

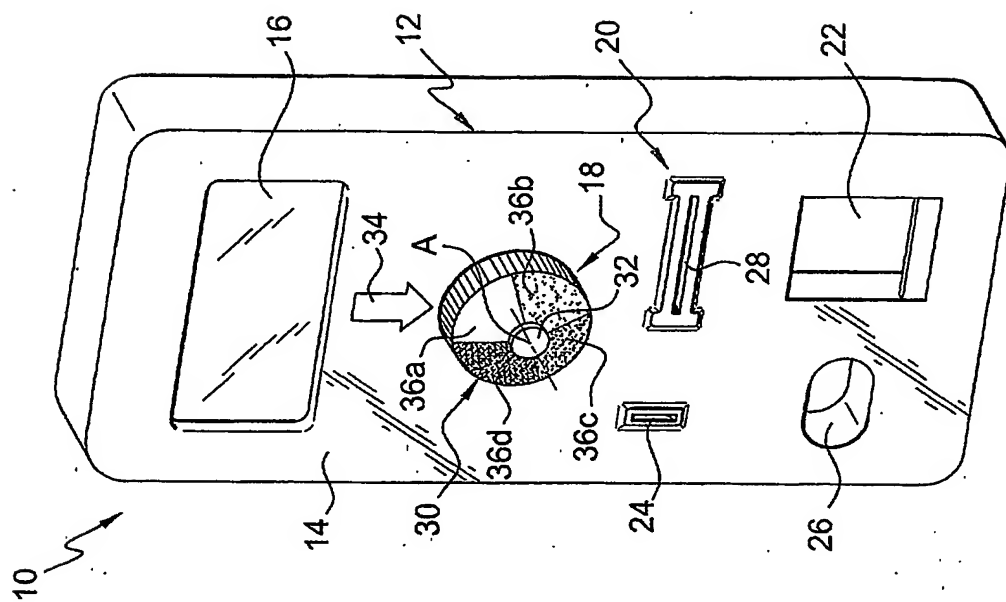


Fig. 2

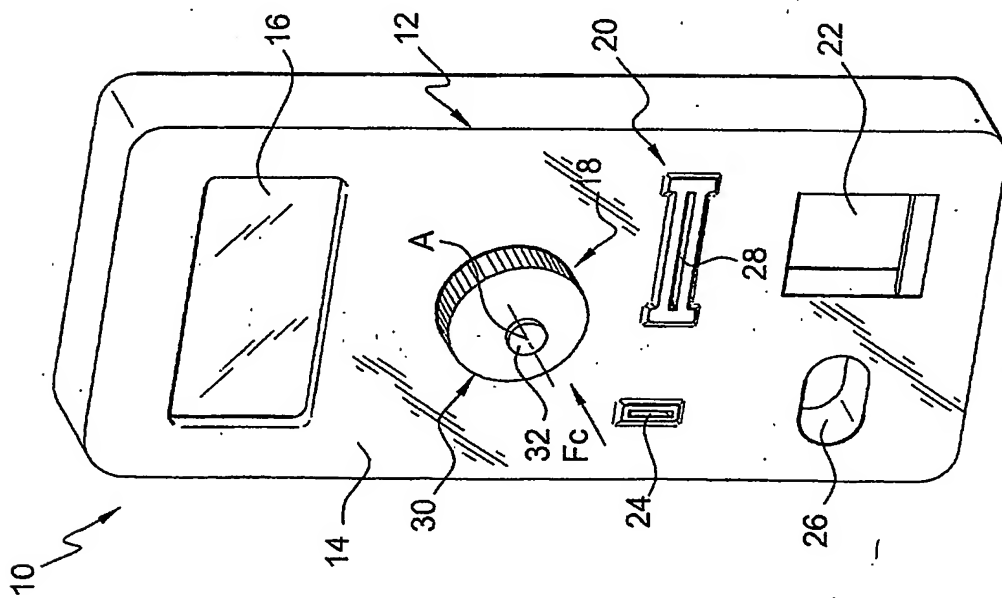


Fig. 1





26 bis, rue de Saint Pétersbourg - 75800 Paris Cedex 08

Pour vous informer : INPI DIRECT

**0 825 83 85 87**  
0,15 € TTC/mn

Télécopie : 33 (0)1 53 04 52 65

# BREVET D'INVENTION

## CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11235\*03

**DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S)** Page N° 1.. / 1..

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)



Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

08 113 @ W / 210103

<b>Vos références pour ce dossier (facultatif)</b>		73.0088
<b>N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL</b>		0303 984
<b>TITRE DE L'INVENTION</b> (200 caractères ou espaces maximum) INTERFACE SIMPLIFIEE DE DIALOGUE ENTRE UN UTILISATEUR ET UNE BORNE INTERACTIVE ET BORNE EQUIPEE D'UNE TELLE INTERFACE		
<b>LE(S) DEMANDEUR(S) :</b> Schlumberger Systèmes 50, avenue Jean Jaurès 92120 Montrouge France		
<b>DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) :</b>		
<b>1</b> Nom		MARGUET
Prénoms		Bruno
Adresse	Rue	8, rue Romain Roussel
	Code postal et ville	21510 Besançon
Société d'appartenance (facultatif)		
<b>2</b> Nom		
Prénoms		
Adresse	Rue	
	Code postal et ville	
Société d'appartenance (facultatif)		
<b>3</b> Nom		
Prénoms		
Adresse	Rue	
	Code postal et ville	
Société d'appartenance (facultatif)		
S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.		
<b>DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire)</b> Montrouge, le 28 mars 2003 Francis Fernandez Mandataire		

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

**PCT/FR2004/000793**

